



المجلس

الدولي

للزيتون

T.30/Doc. n° 12

تشرين الثاني (نوفمبر) 2009

العربية

الأصل: الإسبانية

Príncipe de Vergara, 154 – 28002 Madrid – España Telef.: +34 915 903 638 Fax: +34 915 631 263 - e-mail: ioc@internationaloliveoil.org – http://www.internationaloliveoil.org/

جائزة المجلس الدولي للزيتون للجودة "ماريو سوليناس"

قواعد المسابقة الدولية لزيوت الزيتون البكر الممتازة

ينظمها المجلس الدولي للزيتون

لموسم 2009 – 2010

تستند المسابقة الدولية لزيوت الزيتون البكر الممتازة والتي تمنح جائزة المجلس الدولي للزيتون للجودة "ماريو سوليناس" إلى المقرر DEC-1/82-IV/00 الذي اتخذته المجلس الدولي للزيتون في 8 يونيو/حزيران 2000، الذي بمقتضاه تبدأ هذه المسابقة، التي أنشأها المجلس الدولي للزيتون في العام 2003، اعتباراً من موسم 2000-2001.

ويتمثل هدفها الرئيسي في انتقاء زيوت الزيتون البكر الممتازة التي تشترك في المسابقة والتي تعكس أفضل الخصائص الحسية في كل من الفئات المحددة في قواعد المسابقة.

قواعد المسابقة

بإمكان المنتجين المنفردين، وجمعيات المنتجين وشركات التعبئة المسجلة قانونياً تقديم زيوت الزيتون البكر الممتازة للمشاركة في المسابقة.

1. الزيوت المقبولة للمسابقة

- لا تقبل للمسابقة سوى زيوت الزيتون البكر الممتازة المنتمية إلى موسم المسابقة والمستوفية للشروط المطلوبة لهذه التسمية في القاعدة التجارية المطبقة على زيت الزيتون وزيت ثفل الزيتون التي اعتمدها المجلس الدولي للزيتون .

- يجب أن تأتي الزيوت المقدمة للمسابقة من دفعة متجانسة حجمها 3000 لتر على الأقل، ، محفوظة في خزان زيت واحد.

- بإمكان كل مرشح تقديم زيت زيتون بكر ممتاز واحد للمسابقة.

2. واجبات المشاركين في المسابقة

على المشارك في المسابقة أن :

1. 2. يملأ كاملة ورقة التسجيل الذي يوجد نموذجها في الملحق 1

2. 2. عبر موثق¹ :

في أخذ العينات الممثلة لحصة الزيت المقدم للمسابقة، المكونة من 5 عينات ذات 500 مل كل حصة في أوعية زجاجية ملونة بنفس السعة وعينتين ذات 100 مل كل منهما في وعاء من الزجاج ملون أيضا بنفس السعة. ويجب أن تختتم كل عينة أو تغلق بسدادة ذات حلقة منيعة من قبل الموثق، وتحمل بطاقة رمز هوية المشارك، مؤلفة من أرقام وحرفين؛ والشروط المتبعة في أخذ العينات هي التي تحددها مواصفة ISO 5555 "مواد دهنية من أصل حيواني ونباتي - عينات".

ختم خزان دفعة الزيت المقدم للمسابقة حتى نهايتها، أو حتى انتهاء مشاركة المتسابق.

2. 3. تحرير محضر الموثق أو الشهادة التي تثبت البيانات التالية:

اسم وعنوان المرشح للمسابقة ورقم تسجيل شركته.

مكان وهوية خزان دفعة الزيت المقدم للمسابقة.

وزن أو حجم دفعة الزيت المقدم للمسابقة.

أسلوب أخذ وإغلاقه وتعريف العينات.

ختم خزان دفعة الزيت المقدمة للمسابقة.

2. 4. بعث إحدى العينتين ذات 100 مل إلى مختبر يعترف به المجلس الدولي للزيتون لتحليلها الكيميائي وإصدار شهادة التحليل المطابقة التي تثبت أن الزيت هو زيت زيتون بكر ممتاز.

2. 5. إرسال إحدى العينتين ذات 500 مل إلى طاقم لتذوق زيت الزيتون يعترف به المجلس الدولي للزيتون لتقييمها العضوي-المذاقي وفقا للطريقة التي اعتمدها المجلس للتقييم العضوي-المذاقي لزيت الزيتون البكر وإصدار شهادة التصنيف الخاصة بالزيت. ويطلب من الطاقم شهادة تصنيف الزيت وقيمة متوسط شدة صفة الثمرية.

(1) أو ممثل قانوني مشابه.

6.2. موافاة الأمانة التنفيذية للمجلس الدولي للزيتون، الواقعة في (Calle Príncipe de Vergara 154,28002، مدريد، اسبانيا) مع كتابة العبارة التالية على الإرسالية: "المسابقة الدولية لزيوت الزيتون البكر الممتازة ماريو سوليناس" قبل التاريخ الأقصى 26 مارس/آذار 2010.

. بطاقة التسجيل؛

. محضر الموثق؛

. شهادة التحليل الكيميائي والتحليل الحواسي، الصادرة عن المختبر وطاقت تذوق زيت الزيتون تباعا والمُعترف بهما من قبل المجلس الدولي للزيتون؛

7. 2. الاحتفاظ بالعينة الخامسة ذات 500 مل والعينة الثانية ذات 100 مل. تبقى هذه العينات تحت تصرف الأمانة التنفيذية للمجلس الدولي للزيتون في حال تلف أو فقدان العينات الأخرى.

3. مراحل المسابقة

3. 1. تخصص أمانة المجلس التنفيذية رموزا سرية للزيوت المقدمة للمسابقة. و توضع هذه الرموز السرية على بطاقة معتمدة لصوقة ذاتيا مغطاة كلها ببطاقة الهوية.

يجب أن تصنف الزيوت في كل من المجموعات التالية حسب قيمة متوسط شدة صفة الثمرية التي منحها الطاقم الذي أعطى شهادة التحليل الحواسي:

قيمة متوسط الثمرية

مجموعة

ثمرية خضراء

$$m > 6$$

ثمرية متوسطة

$$3 \leq m \leq 6$$

ثمرية خفيفة

ثمرية ناضجة

3. 2. تتكلف أمانة المجلس التنفيذية بتوزيع إحدى العينات الثلاث على طواقم التذوق المعترف بها وتطلب منها تقييم الزيت حسب ورقة العلامات المدرجة في المرفق 2. يعتبر هذا التقييم الصادر عن هيئة محلفي التذوق نهائي لا يجوز الطعن به.

3.3 . على ضوء تقييم هيئة المحلفين، تتكاف الأمانة التنفيذية باختيار الزيوت الستة من كل مجموعة حصلت على أعلى علامة. وفي حالة مساواة العلامات يختار الزيت الأقل حمضية حرة، وفي حالة استمرار التعادل يختار الزيت الذي يملك مؤشر البيروكسيد الأكثر انخفاضا.

4.3 . تقييم الزيوت النهائية من قبل طاقم دولي تختار الأمانة التنفيذية أعضائه وتنشر اللائحة في موقع ويب المجلس www.internationaloliveoil.org.

سيستعمل الطاقم الدولي ورقة التقييم المعروضة في الملحق 2، ويقوم كل كل عضو في هذه الهيئة بوضع متوسط العلامات.

وإذا ارتأى الطاقم أن أحد الزيوت لا ينتمي إلى الفئة المدرج ضمنها، يحق له تصنيف هذا الزيت في فئة أخرى.

5.3 . يتكلف الطاقم الدولي باختيار الزيت الفائز بجائزة الجودة ماريو سوليناس في كل من المجموعات ويقترح، لبقية الزيوت النهائية، جائزة ثانية وثالثة لكل مجموعة. يكون الحد الأدنى للعلامات من أجل الحصول على جائزة 70 نقطة لفئة الثمري الأخضر و65 نقطة لفئة الثمري الناضج.

تنشر لائحة الزيوت الراحبة والزيوت الأخرى التي وصلت إلى التصنيفات النهائية الواردة في البند 4.3. على موقع ويب المجلس.

يعتبر قرار الطاقم الدولي نهائي وغير قابل للإستئناف.

4. مهلة التسجيل

تنتهي مهلة التسجيل وتقديم العينات في 26 مارس/آذار 2010.

5. تسليم الجوائز

يسلم رئيس المجلس الدولي للزيتون جوائز الزيوت الفائزة خلال الدورة 98 لمجلس الأعضاء.

6. الجوائز

تتكون الجوائز من وسام ودبلوم.

بإمكان الفائزين الإشارة إلى الجائزة على بطاقة أوعية زيت الزيتون البكر الممتاز من الدفعة المأخوذة منها العينة الفائزة، وفقا لضوابط العرض المدرجة في الملحق 3.

تنشر نتائج المسابقة على موقع ويب المجلس www.internationaloliveoil.org.

7. القبول

تتطلب المشاركة في المسابقة الدولية بزيوت الزيتون البكر الممتازة على جائزة الجودة ماريو سوليناس قبول هذه القواعد .

جائزة المجلس الدولي للزيتون للجودة
"ماريو سوليناس"

المسابقة الدولية
لزيوت الزيتون البكر الممتازة

موسم 2009-2010

بطاقة التسجيل

إسم المتسابق أو إسم الشركة

العنوان

الرمز البريدي	المدينة/المحافظة	البلد
---------------	------------------	-------

رمز هوية العينات:	الهاتف:	الفاكس:
-------------------	---------	---------

البريد الإلكتروني:

الرجاء الاتصال:

آخر موعد للتسجيل: 26 مارس/آذار 2010.

المكان والتاريخ:

(توقيع)

يُرسل إلى:

Consejo Oleícola Internacional, C/ Príncipe de Vergara nº 154, 28002 Madrid, España – Tel: 91 590 36 38

جائزة المجلس الدولي للزيتون للجودة
"ماريو سوليناس"

المسابقة الدولية
لزيوت الزيتون البكر الممتازة

موسم 2009-2010

ورقة التقييم المذاقي

رمز هوية العينة:
رمز هوية المتذوق:
التاريخ:

إحساسات شمّية (35 نقطة كحد أقصى)

ثمرية الزيتون (7-0)
ثمر أخرى (3-0)
أخضر (عشب/ورق) (2-0)
إحساسات أيجابية أخرى (3-0)
الانسجام⁽¹⁾ (20-0)
العلامة الجزئية

إحساسات مذاقية – ما خلف الأنفية (45 نقطة كحد أقصى)

ثمرية الزيتون (10-0)
حلو (4-0)
مر (3-0)
حار (3-0)
أخضر (عشب/ورق) (2-0)
إحساسات أيجابية أخرى (3-0)
الانسجام⁽¹⁾ (20-0)
العلامة الجزئية

إحساس نهائي شمّي-مذاقي (20 نقطة كحد أقصى)

التعقد⁽²⁾ (10-0)
المثابرة (10-0)
العلامة الجزئية

ناضجة

خضراء

فئة الثمرية:

العلامة النهائية:

- (1) يزداد الانسجام عندما تكون الخصائص متوازنة.
(2) يزداد التعقد مع ازدياد عدد وكثافة العطور والمذاقات.

جائزة المجلس الدولي للزيتون للجودة
"ماريو سوليناس"

المسابقة الدولية
لزيوت الزيتون البكر الممتازة

موسم 2010-2009

قواعد تقديم الجائزة على بطاقة
زيت الزيتون البكر الممتاز الفائز

1. ذِكر الجائزة على بطاقة زيت الزيتون البكر الممتاز الفائز

بإمكان الفائز بجائزة الجودة ماريو سوليناس في كل فئاتها والفائزين بالجائزتين الثانية والثالثة في كل فئة ذِكر الجائزة التي فازوا بها لموسم 2010-2009 على بطاقة زيت الزيتون البكر الممتاز من الدفعة التي تنتمي اليها العينة الفائزة.

يتوقف ذِكر الجائزة على ان يتقدم الفائز بتقديم طلب الى الأمانة التنفيذية وإعلانه عن عدد الأوعية التي ستحتوي على زيت الزيتون البكر الممتاز من الدفعة التي تنتمي اليها العينة الفائزة.

2. تمثيل الجائزة

يكون تمثيل الجوائز على شكل شعار ذاتي اللصق مُرقم، مساحته القصوى 7 سم²، تظهر عليه صورة ماريو سوليناس، وشعار المجلس الدولي للزيتون، وذِكر الجائزة والسنة.

3. تسليم شعار الجائزة للفائز

تقوم الامانة التنفيذية بتسليم الفائز بالجائزة، الذي تقدّم بطلب لذكرها على بطاقة زيت الزيتون البكر الممتاز الفائز، بعد تسديد ثمنها، عدد شعارات الجائزة التي مُنحت له والمطابق لعدد الأوعية التي أعلن عنها.